

THE MOSLEM WORLD

A Christian quarterly review of current events, literature,
and thought among Mohammedans

VOLUME XXXIII

EDITORS

SAMUEL M. ZWEMER, D.D., Litt.D.
New York, N. Y.

EDWIN E. CALVERLEY, Ph.D.
Hartford, Connecticut

ASSOCIATE EDITORS

PROF. W. G. SHELLABEAR, D.D.,

PROF. ARTHUR JEFFERY, M.A., Ph.D.

REV. L. E. BROWNE, D.D.,

REV. E. E. ELDER, M.A., Ph.D.,

REV. MURRAY T. TITUS, Ph.D.,

REV. DWIGHT M. DONALDSON, Ph.D.,

DOCENT G. RAQUETTE,

MISS CONSTANCE E. PADWICK,

PROF. HENDRICK KRAEMER, D. PHILOL.,

REV. CANON CLAUDE L. PICKENS, M.A.

MISS MAY S. BLAUVELT, Office Secretary

PUBLISHED BY

THE HARTFORD SEMINARY FOUNDATION
HARTFORD, CONNECTICUT

PRINTED AT 73 MAIN ST., BRATTLEBORO, VT.
EDITORIAL AND BUSINESS OFFICE, 156 FIFTH AVENUE, NEW YORK 10

1943

INDEX TO VOLUME XXXIII—1943

GENERAL

	<i>Page</i>
<i>Adab</i> , On the Conception of.....	Ilse Lichtenstädter 33
Al-'Alam's Version of Zechariah.....	Stephen M. Reynolds 273
Al-Bukhārī and the Aggada.....	W. R. Taylor 191
Algeria, Jews and Moslems in.....	Gloria M. Wysner 286
"Arabia Deserta", Islam in.....	Samuel M. Zwemer 157
Bringing the King Back.....	The Late Jennie B. Logan 1
Case against the Colloquial, The.....	Nabih Amin Faris 217
Christian Literature for Moslems in India.....	Murray T. Titus 187
Christian World Mission, The.....	Robert E. Speer 235
Colloquial, The Case against the.....	Nabih Amin Faris 217
Daughters of Baal and Allah, The.....	Cyrus H. Gordon 50
Desiderata for Missionaries.....	John E. Merrill 58
Doctrines of the Soul (<i>Nafs</i> and <i>Rūh</i>) in Islam.....	Edwin E. Calverley 254
Forty-third Treatise of the Ikhwān al-Ṣafā, The.....	D. H. Yusufji 39
Hadhramaut, Ingrams' Peace in.....	Samuel M. Zwemer 79
Hadramaut Today.....	D. Vander Meulen 29
Ikhwān al-Ṣafā, The Forty-third Treatise of the.....	D. H. Yusufji 39
In Defense of the Veil.....	Translator, Charles R. Pittman 203
India, Christian Literature for Moslems in.....	Murray T. Titus 187
Ingrams' Peace in Hadhramaut.....	Samuel M. Zwemer 79
Islam as a Barrier to Printing.....	The Late Thomas F. Carter 213
Islam in "Arabia Deserta".....	Samuel M. Zwemer 157
Islam the Religion of Muhammad.....	William Thomson 86
Jews and Moslems in Algeria.....	Gloria M. Wysner 286
Missionary Virtues, Some.....	Elinor A. Moore 4
Muhammad, Islam the Religion of.....	William Thomson 86
<i>Nafs</i> and <i>Rūh</i> , Doctrines of the Soul in Islam.....	Edwin E. Calverley 254
Nupe, The Kingdom of, in Nigeria.....	Edwin W. Smith 265
Palestine—Mohammedan Holy Land.....	Charles D. Matthews 239
Persian Apostle, A—Dr. Sa'eed Kurdistanī.....	J. Christy Wilson 129
Present-Day Movements in Islam.....	Arthur Jeffery 165
Printing, Islam as a Barrier to.....	The Late Thomas F. Carter 213
Printing of Books in Turkey in the Eighteenth Century, The.....	J. Kingsley Birge 292
Sa'eed Kurdistanī, Dr.—A Persian Apostle.....	J. Christy Wilson 129
Ṣafar Ablutions in Malacca.....	Robert A. Blasdell 140
San'a, Past and Present.....	William Robertson 52
<i>Taṣawwūr</i> and <i>Taṣdīq</i> in Arabic Philosophy.....	Harry A. Wolfson 114
Trek through the Tangut Country, A.....	C. L. Pickens, Jr. 9
Truth and Falsehood in Islam.....	Dwight M. Donaldson 276
Turkey, The Printing of Books in the Eighteenth Century in.....	J. Kingsley Birge 292
Veil, In Defense of the.....	Translator, Charles R. Pittman 203
Zikr of the Rahmanija-Order in Algeria, The.....	William S. Haas 16

BOOK REVIEWS

Abdul Baha's Grandson.....	Mirza Ahmad Sohrab 300
Adventures with God.....	Jenny E. de Mayer 298
Aishah, the Beloved of Mohammed.....	Nabia Abbott 146
Al Andalus.....	65
Al-Minhaj: Being the Evolution of Curriculum in Muslim Educational Institutions in India.....	G. M. D. Sufi 60
Arabia and the Isles.....	Harold Ingrams 79
Arabic Commentary, The, of Yefet Ben 'Ali the Karaite on the Book of Hosea.....	Philip Birnbaum 226
Arabic Writing in Five Lessons, The.....	F. E. Sommer 225

INDEX TO VOLUME XXXIII

Arabs, The.....	Philip K. Hitti	296
Basic Word List of the Arabic Daily Newspaper, The	Moshe Brill, D. Neustadt and P. Schusser	223
Black Byzantium, A: The Kingdom of Nupe in Nigeria.....	S. F. Nadel	265
British and Axis Aims in Africa.....	Kingsley Ozuomba Mbadiwe	65
British Enterprise in Nigeria.....	Arthur Norton Cook	297
British Policy in Palestine.....	Paul L. Hanna	143
Broken Silence.....	Mirza Ahmad Sohrab	145
Burma: Christian Progress to the Invasion.....	Alexander McLeish	63
Christian Archipelago, A: Religion in the Philippines.....	Alexander McLeish	63
Doctor Carries on, A.....	Thomas A. Lambie	227
East and West of Suez.....	John S. Badeau	300
Easy Malay Words and Phrases.....	Marius A. Mundlesen	224
Europe in Transition.....	Alexander McLeish	144
High Yemen, In the.....	Hugh Scott	61
How a Sufi Found His Lord.....	John A. Subhan	221
Into All the World.....	Samuel M. Zwemer	235
Invention of Printing in China and Its Spread Westward, The	Thomas Francis Carter	226
Legacy of Egypt, The.....	Edited by S. R. K. Glanville	299
Letters from Syria.....	Freya Stark	301
My Life: A Fragment.....	Mohamed Ali	61
New Testament Studies.....	Edited by Edwin Prince Booth	62
North Africa.....	Alan H. Brodrick	223
Philosophy of the Christian World Mission, The.....	Edwin D. Soper	235
Submission in Suffering—A Comparative Study of Eastern Thought	H. H. Rowley	225
Survey of Evangelical Opportunity in Bengal.....		63
Travels in Afghanistan.....	Ernest F. Fox	295
Turkey.....	Barbara Ward	64
Urbane Travelers.....	Boies Penrose	64
Winter in Arabia, A.....	Freya Stark	222

CURRENT TOPICS

Al Azhar in Cairo, The Millenary of.....	72
Algiers after the Occupation.....	230
Arabia, India's Government Honors Missionary Doctors in.....	272
Arabic Gospel of John, The Story of an.....	71
Arabic Poetry Broadcast.....	67
Caucasus Today, The.....	190
China, Islam in.....	228
Christian Literature in the Near East.....	149
Current Turkish Literature.....	J. Kingsley Birge 149
Encyclopedia of Islam in Turkish, The.....	305
First Book Printed in Arabic, The.....	147
Hunter, The Rev. George, Released.....	73
Iran, Progress in.....	67
Islam and Christian Theology.....	212
Islam and the Glory of Christ.....	J. Christy Wilson 148
Islam in Soviet Asia Today.....	302
Islam in Turkey Today.....	70
Kraemer, Dr. Hendrik, in a Nazi Prison.....	152
Morocco, The Tribal Markets of Spanish.....	303
Moslems of England, The.....	139
Mosque for Cardiff, A New.....	275
"Pakistan", The Word.....	113
Palestine in War Time.....	8
Persia Plans to Cultivate Desert.....	230
Pre-Existence of Mohammed, Note on the.....	65
Slave Freed as Punishment, A.....	72
Soviet Asia Today, Islam in.....	302
Soviet Central Asia.....	151
Sudan United Mission, The.....	32
Syria, New Railway Development in.....	227

THE MOSLEM WORLD

Travel in Yemen Seventy Years Ago.....	68, 304
Tribal Markets of Spanish Morocco, The.....	303
Truth and Falsehood in Religion.....	238
Turkish, The Encyclopedia of Islam in.....	305
Turkish Friendship for Britain.....	229
Turkish View of the Moral Crisis in Europe, A.....	69
Two Heroines of the Gobi Desert.....	228
U. S. Troops Learn Moslem Manners.....	150
Yemen, Travel in Seventy Years Ago.....	68, 304

OBITUARIES

Logan, Mrs. J. Gordon.....	Elizabeth Z. Pickens	74
Paton, The Rev. William, D.D.....	S. M. Zwemer	238

ILLUSTRATIONS

Chinese Poster—The Second Coming.....	1
---------------------------------------	---

SURVEY OF PERIODICALS

Sue Molleson Foster.....	75, 153, 231, 306
--------------------------	-------------------

CONTRIBUTORS

Birge, J. Kingsley.....	149, 292
Blasdell, Robert A.....	140
Calverley, Edwin E.....	254
Carter, Thomas F.....	213
Donaldson, Dwight M.....	276
Faris, Nabih Amin.....	217
Foster, Sue Molleson.....	75, 153, 231, 306
Gordon, Cyrus H.....	50
Haas, William S.....	16
Jeffery, Arthur.....	165
Joyce, Raymond H.....	73
Lichtenstädter, Ilse.....	33
Matthews, Charles D.....	239
Merrill, John E.....	58
Moore, Elinor A.....	4
Pickens, Claude L., Jr.....	9
Pickens, Elizabeth Z.....	74
Pittman, Charles R.....	203
Reynolds, Stephen M.....	273
Robertson, William.....	52
Smith, Edwin W.....	265
Speer, Robert E.....	235
Taylor, W. R.....	191
Thomson, William.....	86
Titus, Murray T.....	187
Vander Meulen, D.....	29
Wilson, J. Christy.....	129, 148
Wolfson, Harry A.....	114
Wysner, Glora M.....	286
Yusufji, D. H.....	39
Zwemer, Samuel M.....	1, 79, 157, 238

The poster on the reverse side, "CHRIST'S RETURN", was prepared last year by Mr. G. K. Harris of Sining, China. The Arabic was written by him, but the Chinese by his scribe. It was prepared for the Society of Friends of the Moslems in China, and published and sold by the Religious Tract Society in Hankow. Across the center in four large Chinese characters is part of Revelation 22:12, "I COME QUICKLY". Below that is verse 16 of the same chapter. Down the right side is, "THIS SAME JESUS, WHICH IS TAKEN UP FROM YOU INTO HEAVEN, SHALL SO COME IN LIKE MANNER", from Acts 1:11. Down the left side are the words from Revelation 1:7, "BEHOLD HE (JESUS CHRIST) COMETH WITH CLOUDS; AND EVERY EYE SHALL SEE HIM, AND THEY ALSO WHICH PIERCED HIM". (See page 12.)

這離你們被接升天的耶穌你們見
 他離開你們被接升天的耶穌你們見
 怎樣往天上去他還要怎樣來

ان يسوع هذا الذي ارفع عظام الى السماء سيأتي هكذا كما رايتوه منطلقا الى السماء

大衛
 連五
 目要看
 看他
 耶穌
 基督
 駕雲
 降臨
 象
 基督

我必 **來快**

انا اتي سريعاً
 升又活模又死既耶
 了觀像元天了
 啟示錄
 三章十二

我是大衛的根又是他的後裔
 星晨的亮明是

بارك و مقديس
 في القامة الاولى
 約有袖了聖潔了
 馬六福三章五章

那時兩個人在田裏取去一個撇下一個
 那時兩個人在田裏取去一個撇下一個

都要怎樣見王
 都要怎樣見王

萬國歡呼
 萬國歡呼

地上萬族哀哭
 地上萬族哀哭

你眼必見王的榮美
 你眼必見王的榮美

چينيد يکون نشان في الحقان وخذ الوعد ویرک الکتر نشان فحقان على الری وخذ الوعد ویرک الکتر

第廿三章亞答以
 十四又十四章四十二章馬大馬

هوذا ياتي مع السحاب وستنظرون يسوع المسيح كل عين والذين طعنوه